前線航運缺資急需33億

股價跌至13年來新低

飽受行業低潮困境的挪威前線航運明年將呈現金枯竭的危機，在未來數月需要籌集4.3億美元（約33.54億港元）資金周轉。目前正與銀行重新商討貸款合約，股價亦下跌至13年來的最低點。

本報實習記者　趙宇喬

▲前線航運擁有全球最年輕船齡的VLCC，但八個月未有盈利，現金告急

行業低潮

前線航運公司有10億美元的債券和公共貸款，將會在未來10年到期。到2012年，該公司需要更多資金，並表示「非常不確定」是否可以在本季度達到某些貸款條款。公司主席費迪里臣的助手Tor Olav Troim日前在奧斯陸接受傳媒訪問時表示，「如果市場無改善，我們可能要違反貸款條約，否則公司將會在2012年上半年現金枯竭。費里迪臣名下有可用的資金，準備打算投入到公司，同時嘗試尋找解決方法。但是情況取決於其他投資人的貢獻。」據彭博分析師數據，前線可能需要籌集4.3億美元。

油輪運費從2010年年初開始下跌，現已下跌69%。同時，受全球經濟衰退影響，油輪運力供給遠超石油需求。挪威RS Platou市場分析師表示，「船舶毫無利潤產生，航運業現時飽受困擾。許多船公司打算在2012年進行全面改組。前線航運現時正趕在其他公司之前，提前進行改組罷了。」

市值跌至僅18億

前線的股價，已經下跌了44%，爲每股17.35挪威克朗，今年則一共下跌了88%。公司的市值已經收縮至僅13.5億克朗（約18.252億港元），在2008年，市值最高時爲277億克朗。前線有4.5%可換公司債券將會在2015年到期，價值2.25億美元。根據高盛的數據，該債券下跌了0.86美分，現價爲0.3753美元。前線表示，在今年9月底前，公司已經滿足所有貸款協議，並有1.91億美元現金。

全球航運業缺1652億

根據雅典諮詢公司Petrofin Research的預測，未來3年，全球航運業在正面臨213億美元至340億美元（約2652億港元）的短缺。該公司負責人11月16日在會議上說，貸款需求將會是760億至890億美元，預計可融資4234艘新船。航運業還需要500億美元來購買二手船隻和進行其他業務（例如債務再次融資），總體資金需求將會在1263億美元至1390億美元之間。

前線在22日宣布，公司之前訂購了7艘油輪，包括5艘VLCC和2艘蘇伊士型船，當中5艘暫無資金支持。該公司第三季度虧損額爲1.666億美元（約12.9948億港元），而去年同期淨收入有1272萬。根據彭博分析師計算，公司將公布今年全年虧損爲1.257億美元，2012年的虧損可能爲9054萬美元。前線在第三季度將不會派發股息。

同時，受世界燃油價格影響，VLCC船的租金不斷變化，最新價格爲每日2.8829萬美元。根據船經紀公司倫敦克拉克森的計算，前線擁有的最大規模油輪，每日的平均收入不及公司收支平衡的一半。分析師表示，前線至少需要籌集2億美元，中位數爲3.1億美元。

前線表示，公司已在本月初出售3艘可運載100萬桶原油的船隻，以削減債務。前線同時也終止向Ship Finance International公司租用船隻。該公司重組則依賴進一步拋售股份或者新增資產的貢獻。

根據波羅的海航運交易所的數據，每股的現金流已跌至2004年10月以來的最低，最大型油輪的價格亦下跌至8年來的最低點。經營VLCC船的船東，其費率已連續8個月無創造出盈利。

紐約投資銀行Evercore Partners公司在報告中指出，前線的「最大問題」是資產價值下滑。根據克拉克森的數據，一艘10年的30萬噸VLCC船的價格，已由2008年9月的1.35億美元下跌至3600萬美元。該公司的分析師表示，「船公司通過出售股份籌集資金，只不過是頭痛醫頭，腳痛醫腳。如果利率在未來幾個季度維持在現時的低迷狀態，此舉不是長遠的解決方法。」

CSAV售集裝箱班輪業務

【本報實習記者陳美卿報道】南美洲智利國家輪船公司（CSAV）已授權智利投資經紀公司Celfin Capital尋求買家，接手準備放棄的集裝箱班輪運輸業務。

目前，公司已經和有關方面進行磋商。「我們已經取得一些進展。」但具體進度如何，Celfin Capital方面並未透露。CSAV則對此事不予置評。

面對低迷的貨運市場需求和劇烈的運價波動，CSAV在公布第二季度虧損後，就已決定在第三季度要着手處理集裝箱班輪業務。公司第三季度淨虧損達3.43億美元，與第二季度虧損3.39億美元差不多。相比之下，2010年同期，公司則盈利1.49億美元。

「運價下跌、船舶利用率低及燃油成本高企等問題，使得包括CSAV在內的全行業的公司都面臨經營艱難，難以盈利的局面。」CSAV方面表示。

爲了減少第四季度的虧損，CSAV已經暫停了旗下四項服務，並正尋求同荷蘭波斯卡利斯公司（Boskalis）合作有關聯合拖船的問題。

▲CSAV在連續虧損情況下，只得出售集裝箱班輪業務，保全公司業績

此外，CSAV從今年8月開始，已經同其他幾家公司聯合運營部分航線，包括亞洲—非洲、南美洲—歐洲、亞洲—拉美西岸、亞洲—巴西和印度—歐洲的航線。即使明年整個市場環境仍維持動盪之勢，航線重組仍將有助於CSAV大大減少業績的波動性。

理查德臣說，此前已交付給STX泛洋的另3艘VLOC都是40萬噸以上的。據STX泛洋的年報顯示，公司與Vale簽定了一份租賃合同，總值58億美元，合共8艘船舶，租期25年。

截至今年7月份時，Vale仍表示，江蘇熔盛重工爲其製造的船舶都是40萬噸的。理查德臣說，因爲船舶在交付時，會發布所有證明文件，所以DNV目前只能確定「Vale Beijing」的實際規格。

Vale欲利用35艘全球最大VLOC運載礦砂，謀求對鐵礦石運費和定價成本的控制，遭到中國船東強烈反對。目前，已有5艘VLOC投入使用，其中包括剛運行了6個月，載重達40.2萬噸的全球最大船「Vale Brasil」。據彭博社編寫的船舶跟蹤數據顯示，至今未有一艘船在中國港口停靠。

熔盛交付首艘超級礦砂船

熔盛重工集團（01101）日前宣布，已於上周五在舟山向巴西淡水河谷公司交付首艘38萬噸級超大型礦砂船（VLOC）。新船成功交付船東，標誌着中國造船業的突破和創新成就。

該船今年7月被命名爲「VALE CHINA」號，是目前爲止中國造船企業建造的最大噸位散貨船，亦是目前世界上最大噸位的散貨船，最高可運載40萬噸的礦砂，該船總長達360米，船寬65米，型深30.4米。熔盛重工董事會主席兼非執行董事張志熔表示：「超大型礦砂船的成功交付，不僅對中國造船業的發展具有非凡意義，也是中國熔盛重工向着世界一流多元化重工產業集團目標前進的重要突破。」

行政總裁兼執行董事陳強表示：「『VALE CHINA』號代表世界最先進技術的超大型散貨船，該船建造技術難度遠高於一般的20萬噸級超大型礦砂船，其船體結構、承壓性、流體設計等方面都需要更高的技術要求配合，新船交付標誌着集團在超大型礦砂船造船市場的世界領先地位。隨着首艘VLOC交予船東，往後的船舶將更順利地交付。目前第2及第3艘VLOC都已經出塢，集團正準備迎來交付高峰期。」

▶「VALE CHINA」號散貨船在江蘇蘇通大橋下通過　（熔盛供圖）

廈門海滄港遠海碼頭開業

【本報記者李珊廈門二十七日電】廈門海滄保稅港區內的遠海集裝箱碼頭將於明日開業，4個泊位設計吞吐能力可達300萬標箱。到2015年，海滄港集裝箱吞吐量將達到1000萬標箱，港口吞吐能力達到2億噸。

遠海集裝箱碼頭由中遠太平洋有限公司和廈門海滄投資集團有限公司共同投資45.23億元人民幣建成，雙方分別佔股70%和30%。

碼頭擁有14#到17#四個10萬噸級泊位，岸線長1508米，陸域縱深810米，泊位前沿水深−15米，可停靠15萬噸級集裝箱船舶，四個泊位年設計吞吐量爲260萬標箱，實際吞吐能力可達到300萬標箱。

廈門海滄保稅港區是全國第七個獲批的保稅港區，也是全國唯一同時具有保稅區、出口加工區和保稅物流園區以及港區等功能的對外開放程度最高的海關特殊監管區域。海滄保稅港區二期14#−19#六個十萬噸級集裝箱泊位於2009年6月全面啓動建設，是廈門港建港以來，一次性建設的規模最大、投資最大、岸線最長的碼頭建設工程。

與此同時，馬士基、達飛、中遠、和記黃埔等國際知名航運公司紛紛落戶海滄，開闢了43條通達美國西海岸、地中海、日韓、東南亞等全球重要港口的國際航線，疏港交通體系也在加快建設、不斷完善。

數據顯示，2010年，海滄港貨物吞吐量達2558萬噸，其中集裝箱230.4萬標箱，分別佔廈門組合港的18.4%和39.6%。

海滄台商投資區管委會負責人表示，「十二五」期間，海滄港將努力建設自動化、信息化的世界一流港口，到2015年，實現集裝箱吞吐量達1000萬標箱，港口吞吐能力達2億噸，成爲廈門東南國際航運中心名副其實的核心港區。

淡水河谷新船噸位縮小

【本報實習記者陳美卿報道】巴西淡水河谷公司（Vale）已改變了訂造超大型礦砂船（VLOC）的策略，在韓國訂造的一艘超大型礦砂船「Vale Beijing」號，規格與船噸小於原計劃訂購時。

挪威船級社（DNV）一名傳訊主管理查德臣近日在倫敦接受彭博社電話訪問時表示，「Vale Beijing」號已在本月投入使用，其載重噸爲37.44萬噸，比船主韓國STX泛洋公司此前聲稱的40萬噸少了約6.4%。Vale在里約熱內盧總部的一名發言人拒絕評論此事。

香港上市公司業績公布日期

11月28日		
00055	中星集團	(中)
00718	百威國際	(中)
01868	眞明麗	(中)
00450	鴻興印刷	(中)
00855	中國水務	(中)
00590	六福集團	(中)
00852	海峽石化	(中)
00567	大昌微線	(中)
00264	卓高國際	(中)
00997	達藝控股	(中)
00451	森泰集團	(中)
00224	建生國際	(中)
00269	中國資源交通	(中)
00126	達成集團	(中)
00950	李氏大藥廠	(季)
00155	中國源暢	(中)
00474	昊天能源	(中)
008211	浙江永隆實業	(季)
00684	亞倫國際	(中)
00766	中盈國金	(中)
00320	金寶通	(中)
00276	蒙古能源	(中)
00973	L'OCCITANE	(中)
00899	亞洲資源	(中)
00025	其士國際	(中)
00985	中科礦業	(中)
00952	華富國際	(中)
01323	友川集團	(中)
00794	錦勝集團	(中)
00129	泛海集團	(中)
00292	泛海酒店	(中)
00789	雅天妮	(中)
01235	專業旅運	(中)
00172	金榜集團	(中)
00616	永義實業	(中)
00057	震雄集團	(中)
00214	滙漢控股	(中)
00160	漢國置業	(中)
00216	建業實業	(中)
00163	英皇國際	(中)
00130	慕詩國際	(中)
01141	北京御生堂	(中)
00296	英皇娛樂	(中)
00412	漢基控股	(中)
00476	中銅資源	(中)
00723	永保林業	(中)
00745	中國鐵聯傳媒	(中)
01668	華南城	(中)
00508	其士泛亞	(中)
00499	華脈無線通信	(中)
00731	森信紙業	(中)

簡訊

柏空尋找外資合作夥伴

德國第二大航空公司柏林航空正在尋找新公司入股。該公司已經與來自中國及中東的潛在合作夥伴進行了商議。據《南德意志日報》報道，柏林航空公司行政總裁Hartmut Mehdorn已經和阿聯酋的阿提哈德航空及中國的海南航空舉行了會談，其中一種方案是「出售柏林航空的大部分股份」。柏林航空的創始人Joachim Hunold一直非常抗拒外國投資，但新任行政總裁Mehdorn的策略似乎大有不同。

中遠散貨天津正式註冊

【本報記者趙君天津二十七日電】中遠散貨運輸（集團）公司在天津濱海新區正式註冊。中遠集團總經理馬澤華一行與天津方面圍繞加強合作進行交談。天津全力推進東疆保稅港區開發建設。公司的註冊成立，是貫徹落實國務院批覆的天津北方國際航運中心核心功能區建設方案的重要舉措，對打好濱海新區開發開放攻堅戰，推動天津高端服務業發展，聚集和吸引航運市場要素有重要意義。

特稿

航運經紀人尤具信息優勢

【本報記者楊楠上海二十三日電】俗話說，買貨的永遠沒有賣貨的精，航運界亦然。無論在租船市場，還是船舶買賣市場上，船東、租家、買方、賣方所經歷的交易，永遠不會比經紀人多。航運經紀人俱樂部秘書長劉巽良在分析時表示，經紀人經受的正向（買進、租進）和反向（賣出、出租）業務，幫助他們對市場有一個全面了解，所以經紀人有着對市場的天然敏感性。

舉個例子來說，上世紀九十年代初，業界了解到60%的VLCC建造於1974、75、76年，而當時的普遍觀點認爲VLCC因爲經歷多次航運危機，保養不佳，基本上過不了第四次特檢，所以業界普遍預計1995年前後將有大量VLCC運力退役。克拉克森航運經紀公司對全世界450多艘營運VLCC做了一次調查，分成「ABCDE」五個等級，只有最差的E級船是無法通過特檢，而A、B級船舶只需花費約600萬美元即可再用5年，而C、D、E級船再花多一點錢也可以通過第四次特檢。

當時一艘VLCC的造價約1億美元。克拉克森此報告一出，市場嘩然，訂單潮戛然而止，業界突然意識到1995年不但不會出現預計中的高潮，反而將出現運力過剩，市場應聲轉頭向下。

劉巽良說，「該俱樂部的調查表明，在國際租船市場上，90%的業務量經過經紀人撮合後成交，經紀人是市場化程度的風向標。如同工人下管道工作時帶着的小鳥，具有預示功能，管道內有害氣體一多，小鳥就死了；一個經濟體市場化程度很高，經紀人則必然在此聚集，反之亦然」。

他指出，如今倫敦的國際航運中心地位，半壁江山是經紀人打下的。除了傳統的租船、買賣船市場外，在著名的勞合社（Lloyd's）市場，經紀人扮演着不可缺少的角色。經紀人相互依存的產物，由此衍生出的FFA（遠期運費協議）亦造就了另一批「紙貨經紀人」。在倫敦海事仲裁協會的仲裁員名單中，38個成員中就有近20個是經紀人。

航運經紀人系列獨家專訪之二

申請酒牌續期啟事
BEAT
現特通告：陳滬君其地址為新界荃灣荃樂街1-17荃樂大廈20樓F室現向酒牌局申請位於九龍旺角通菜街240-242號樂興大廈地下1號舖BEAT的酒牌續期，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。
日期：2011年11月28日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
BEAT
Notice is hereby given that Chan Wu Kwan of Rm F, 20/F., Tsuen Lok Building, 1-17 Tsuen Lok St., Tsuen Wan, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of BEAT at SHOP 1, G/F, LOK HING MANSION, 240-242 TUNG CHOI STREET, MONG KOK, KOWLOON with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date : 28 November, 2011

香港私家偵探社 Hong Kong Investigations Bureau
創辦於1976年至今已35年 全港歷史悠久 信心保証
創辦至現今每類案件仍親自主理 因而令每項案件定能99%完成
民商工職婚兒分通大騙失探正註 刑案船員賬女居產陰影嚴測派開 證調調行家活離證外跟調偷探保 檢查查踪重動婚務寫嚴查委誉密
自置旺角總社：九龍旺角彌敦道747號金都中心5字樓B室 電話：2381 8008 (太子地鐵C1出口)
自置北角分社：香港英皇道121號七海商業中心1樓101室 電話：2578 3600 (惠台山木成衫大量回)

鷹聯偵探社
鷹聯商務諮詢調查服務中心
世界調查網絡協會 國際調查議會議員 世界偵探總會會員
專人處理各類案件解答疑難歡迎查詢 接辦在香港內地及世界各地偵探事務 政府註冊絕對保密 電郵：sky@netvigator.com 網址：www.intercontinental.ecom.hk
電話：2891 4896 / 2893 4580 傳真：3904 8530 QQ號：1463863489 香港軒尼詩道383號華軒商業中心9字B座

尋人啓事
符小川見字請即電六二三八二四五與本人林青聯絡商討公屋事宜。

藍天郵票錢幣買賣
收購各類洋酒
高價收購各類郵票、錢幣、金銀幣(發黃發霉亦收)
高價收購滙豐、渣打、渣打、公益金等連體鈔
收金猴郵票6000.....收外匯券每套5000
收梅蘭芳M68000.....收建國30周年金幣
深水埗北河街181號地舖 電話：5360 6068
深水埗地鐵站B2出口深水埗郵政局斜對面

業務轉讓通知
依據香港法例第49章業務轉讓（債權人保障）條例第4條及第5條
茲通告MLP Hong Kong Limited，一間在香港成立的有限責任公司，其註冊辦事處位於香港中環遮打道十八號歷山大廈六樓（「出讓人」），以MLP Hong Kong Limited的名義於香港北角渣華道321號柯達大廈二期十二樓十一室（「業務地址」）經營維修印刷機器的業務（「該業務」），已同意向Mitsubishi Heavy Industries, (Hong Kong) Limited三菱重工業（香港）有限公司，一間在香港成立的有限責任公司，其註冊辦事處位於香港尖沙咀彌敦道132號美麗華大廈2201室（「承讓人」）出售及轉讓持續經營該業務，並連同該業務及與之有關的資產及權利（但不包括所有責任、債項及義務）。
轉讓將於二零一二年一月一日完成。承讓人將以Mitsubishi Heavy Industries,（Hong Kong）Ltd Corrugating and Printing Machinery Division及三菱重工業（香港）有限公司印刷紙工機械事業部的名義於該業務地址及香港尖沙咀彌敦道132號美麗華大廈2201室繼續經營該業務。
除上述提及，所有於轉讓完成及以前就經營該業務所產生的責任、債項及義務由出讓人承擔。
茲通告根據業務轉讓（債權人保障）條例，除非在本通知作出最後一次刊登後的1個月內有人提起法律程序，否則在該1個月屆滿時，承讓人即憑藉業務轉讓（債權人保障）條例終止負有法律責任承擔出讓人在經營該業務時所欠下的債項和所產生的義務。
日期：二零一一年十一月二十五日
MLP Hong Kong Limited
出讓人
Mitsubishi Heavy Industries,（Hong Kong）Limited
三菱重工業（香港）有限公司
承讓人

申請酒牌啟事
LE SOUK
現特通告：GURUNG KAMALA其地址為九龍佐敦閩街3號3樓A室現向酒牌局申領位於香港中環蘇豪區士丹頓街4號地下LE SOUK的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。
日期：2011年11月28日

寫字樓招租
金鐘地鐵上蓋
三面海景高層
約11,760平方呎
華麗大堂　正軔難求
直接業主　介紹有佣
有意請電 28779895或
93671875潘小姐